



Совет Безопасности

Семьдесят восьмой год

Предварительный отчет

9292-е заседание

Четверг, 23 марта 2023 года, 15 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Фернандиш (Мозамбик)

Члены:

Албания	г-н Стастоли
Бразилия	г-н ди Алмейда Филью
Китай	г-н Гэн Шуан
Эквадор	г-н Перес Лус
Франция	г-н Ольмедо
Габон	г-н Думбенени Ндзигна
Гана	г-н Абуду-Бирресборн
Япония	г-жа Сино
Мальта	г-жа Гатт
Российская Федерация	г-жа Евстигнеева
Швейцария	г-жа Берисвиль
Объединенные Арабские Эмираты	г-н Абу Шахаб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Джейкобс
Соединенные Штаты Америки	г-н Вуд

Повестка дня

Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-08438 (R)

Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение/Корейская Народно-Демократическая Республика

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2023/215, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенными Штатами Америки.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Албания, Бразилия, Китай, Эквадор, Франция, Габон, Гана, Япония, Мальта, Мозамбик, Российская Федерация, Швейцария, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2680 (2023).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

Г-н Вуд (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты хотели бы выразить признательность за сегодняшнее продление еще на один год срока действия мандата Группы экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1718 (2006). С удовлетворением отмечаем, что в резолюции 2680 (2023) вновь утвержден мандат Группы экспертов по Корейской Народно-Демократической Республике, которая проводит заслуживающие доверия, фактологически обоснованные и независимые оценки и анализ и выносит рекомендации, касающи-

еся выполнения резолюций Совета Безопасности по Корейской Народно-Демократической Республике. Эта работа как никогда важна в свете беспрецедентного числа провокационных действий, осуществляемых Корейской Народно-Демократической Республикой. С удовлетворением отмечаем также, что в рамках работы Комитета 1718 применяется резолюция 2664 (2022), соавторами которой являются Соединенные Штаты и Ирландия.

До принятия большинством голосов решения о техническом продлении мы обсудили ряд предложений. Они касались предотвращения утечек, аспектов внутренней работы и состава Группы экспертов, а также повышения эффективности процесса представления Группой регулярных оценок относительно разработок Корейской Народно-Демократической Республики в области баллистических ракет, например посредством выступления в Совете или представления отчетов об инцидентах. Хотя нам не удалось согласовать всеобъемлющий документ, предусматривающий учет всех этих проблем, мы надеемся на продолжение обсуждения этих важных вопросов в рамках регулярной работы Комитета.

Принятие этой резолюции о продлении мандата подтверждает то, что уже было определено многочисленными резолюциями: распространение ядерного, химического и биологического оружия, а также средств его доставки продолжает представлять угрозу для международного мира и безопасности. Мы рады, что все члены Совета вновь подтвердили это, и надеемся на продолжение нашей работы по устранению угрозы, которую представляют незаконные программы Корейской Народно-Демократической Республики по созданию оружия массового уничтожения и баллистических ракет.

Г-н Гэн Шуан (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай только что проголосовал за резолюцию 2680 (2023) о продлении мандата Группы экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1718 (2006). Я хотел бы кратко разъяснить позицию Китая.

Будучи ответственным и постоянным членом Совета Безопасности, Китай выступает за выполнение резолюций Совета, касающихся Корейской Народно-Демократической Республики, в полном объеме, всесторонним и надлежащим образом, и поддерживает Комитет 1718 и Группу экспертов в их усилиях по обеспечению эффективного осуществления соответствующих резолюций в строгом со-

ответствии с их мандатами. С учетом этих соображений Китай проголосовал за данную резолюцию о техническом продлении.

В то же время я хотел бы отметить, что резолюции Совета по Корейской Народно-Демократической Республике четко предусматривают, что санкции не должны иметь негативных гуманитарных последствий для жизни населения страны. Вызывает обеспокоенность тот факт, что Корейская Народно-Демократическая Республика на протяжении вот уже некоторого времени сталкивается с тяжелой гуманитарной ситуацией в результате комплексного воздействия санкций, пандемии и других факторов. Это требует внимания и соответствующих действий со стороны Совета, Комитета и Группы.

Китай неоднократно обращался с соответствующими призывами. В ходе консультаций по резолюции мы представили также некоторые конструктивные идеи по изменению ее содержания. Китай отмечает усилия куратора по решению поднятых сторонами вопросов. Вместе с тем основные элементы предложенных Китаем изменений не были приняты во внимание, и в резолюции не нашли отражения также некоторые предложения Китая относительно методов работы и способов повышения результативности Группы экспертов. Считаем это достойным сожаления.

Китай надеется, что в будущем Комитет и Группа экспертов будут напряженно работать, чтобы добиться улучшений в упомянутых мною областях и эффективно решить соответствующие вопросы. Китай готов продолжать консультации со всеми сторонами и прилагать совместные усилия для достижения этой цели.

Г-жа Евстигнеева (Российская Федерация): Россия поддержала принятие проекта резолюции 2680 (2023) о продлении на год мандата Группы экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1718 (2006) по Корейской Народно-Демократической Республике. В то же время мы сожалеем о том, что американские авторы проекта не учли ряд важных предложений, представленных в том числе нашей делегацией, относительно необходимости минимизации непредусмотренных негативных последствий санкций для гражданского населения Северной Кореи, а также улучшения координации и повышения эффективности деятельности Группы в целом.

Рассчитываем, что эти проблемы будут тщательно рассмотрены и решены в дальнейшем, а Группа продолжит беспристрастно выполнять под руководством Комитета возложенные на нее Советом Безопасности задачи, первоочередной из которых остается оказание содействия этому вспомогательному органу в процессе реализации его мандата.

Г-жа Берисвиль (Швейцария) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне приветствовать единогласное принятие резолюции 2680 (2023) и поблагодарить Соединенные Штаты за содействие процессу, который привел к продлению мандата Группы экспертов, действующей в поддержку работы Комитета по санкциям, учрежденного резолюцией 1718 (2016). Выражаем признательность также всем членам Совета Безопасности за их приверженность консенсусу.

Группа экспертов несет ответственность за выполнение исключительно важной задачи. Ее доклады являются бесценным источником информации для Комитета и государств-членов об осуществлении режима санкций. Мы благодарим ее за проводимую работу и за рекомендации, которые она представляет, особенно в это сложное время, когда Корейская Народно-Демократическая Республика продолжает значительно наращивать темпы осуществления своей незаконной программы создания ядерного оружия и когда ограничения, связанные с пандемией, продолжают препятствовать гуманитарному доступу и оказанию помощи населению страны.

Сегодняшнее продление мандата подтверждает важность выполнения резолюции 2664 (2022), в которой отражены усилия Совета по содействию беспрепятственному оказанию гуманитарной помощи.

Г-жа Сино (Япония) (*говорит по-английски*): Япония приветствует единогласное принятие Советом Безопасности резолюции 2680 (2023), которая предусматривает продление мандата Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1874 (2009).

В ходе переговоров по принятой сегодня резолюции прошли активные и откровенные обсуждения мандата Группы экспертов. Мы отмечаем различные мнения, высказанные членами Совета, а также тот факт, что не все эти мнения обязательно нашли отражение в резолюции по причине отсут-

ствия консенсуса. В этой связи мы особенно высоко оцениваем неустанные усилия Соединенных Штатов как куратора по поддержанию единства среди членов Совета и обеспечению сбалансированного и конструктивного характера обсуждений.

Перед лицом сохраняющейся и растущей угрозы международному миру и безопасности, исходящей от Северной Кореи, роль Группы экспертов остается крайне важной и становится все более значимой. В этой связи Япония с удовлетворением отмечает доклады Группы о деятельности Северной Кореи по созданию ядерного оружия и баллистических ракет и обращается к Группе с просьбой и далее своевременно делиться с Советом своими знаниями и опытом, в том числе представлять Совету отчеты об инцидентах и выступать в Совете с сообщениями о конкретных аспектах несоблюдения соответствующих резолюций Совета Безопасности, касающихся Северной Кореи.

Мы по-прежнему обеспокоены также тяжелой гуманитарной ситуацией в Северной Корее. При этом мы не должны забывать о том, что

сложившаяся ситуация обусловлена не режимом санкций, а действиями северокорейского режима, который направляет свои ресурсы на разработку оружия массового уничтожения вместо того, чтобы заботиться о повышении благосостояния своего народа, а также отказывается от гуманитарной помощи, в том числе от помощи, предоставляемой системой Организации Объединенных Наций, и помощи, на которую не распространяются санкции Комитета, учрежденного резолюцией 1718 (2016).

Япония подтверждает свою приверженность сотрудничеству с Группой экспертов в целях обеспечения полного и неукоснительного выполнения всех соответствующих резолюций Совета Безопасности в отношении Северной Кореи, а также настоятельно призывает все государства-члены полностью выполнить соответствующие резолюции и сотрудничать с Группой и Комитетом 1718, с тем чтобы мы могли твердо противостоять угрозе международному миру и безопасности, создаваемой Северной Кореей.

Заседание закрывается в 15 ч 20 мин.